



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2012年8月28日

### 州長 CUOMO 批准水電合同以推動 ST. LAWRENCE 郡的經濟發展

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈批准紐約州電力局與 Massena Electric Department 之間的電力供應合同，以為 St. Lawrence 郡的經濟發展提供支援。該合同一直持續至 2025 年 9 月。

「該合同將能夠提供廉價的清潔能源，惠及州北部地區的企業和大眾社區，促進就業並拉動經濟增長，」州長 Cuomo 說。「紐約州要促進就業，需要有價格合理的能源作為支撐，該合同亦是州政府所做努力的一部份，即確保能源供應來加快紐約州的經濟復蘇。」

Massena Electric Department(MED)將獲授權來分配 20 兆瓦水電，即「St. Lawrence 郡經濟發展電力」的使用，並首先透過與下列機構協商：St. Lawrence River Valley Redevelopment Agency(RVRDA)、St. Lawrence County Industrial Development Agency Local Development Corporation(IDA)及州北部地區區域經濟發展理事會。本次擬定的電力分配方案還需經由 NYPA 信託人審查批准。

該電力係調撥自紐約州電力局(NYPA)位於 Massena 的 St. Lawrence-Franklin D. Roosevelt 電力專案，並將會以成本價出售給 MED，爾後再轉售給獲許可的一般使用者，但漲價幅度不超過 MED 所支付的成本。此前，該電力主要是供應給紐約州以外的使用者，自 2003 年聯邦政府重新批准 St. Lawrence-FDR 專案之後，方開始再度主要供應紐約州的使用者。

紐約州法律授權 Massena Electric Department 從 NYPA 購電，並以成本價從該電力局的 Niagara 電力專案購買 24 兆瓦水電，供應給其零售客戶。

NYPA 局長兼執行長 Gil C. Quiniones 說：「在我們的經濟發展急需之時，該電力合同使得該等低成本水電能夠最大限度惠及大眾，進一步提升了公共電力之效用。我想要感謝州長 Cuomo、RVRDA、MED、IDA 及地方當選官員幫助實現這一切。」

參議員 Joseph A. Griffo 說：「今日的好消息充分證明，州長 Cuomo 早已意識到該專案對州北部地區的發展至關重要。我非常讚賞 NYPA 局長兼執行長 Quiniones 及董事會能夠始終考量 St. Lawrence 所有公司的最佳利益。價格合理且供應穩定的清潔能源幾乎可以說是所有公司最為關注

Chinese

的問題，現在有了這樣的大好機會，充分說明推動經濟增長是實質性的，而不僅僅是停留於表面。」

參議員 **Patty Ritchie** 說：「我要感謝州長 **Cuomo** 批准了該重要舉措。該等廉價電力的分配能夠為紐約州北部帶來新的經濟增長點和機遇。我殷切期望將來能夠繼續與州長和 **NYPA** 攜手並肩，繼續為州北部地區創造良好的經濟發展機遇。」

眾議員 **Addie Russell** 說：「透過成功的合作，直至最終看到該合同得以批准，我們如今可更進一步，為 **St. Lawrence** 郡創造更廣闊的經濟前景。在州長 **Cuomo** 與 **NYPA** 的英明領導和不懈努力下，**St. Lawrence IDA**、**RVRDA**、州北部地區區域經濟發展理事會和 **Massena Electric Department** 如今有能力為本地區開創更光明的經濟未來。」

**NYPA** 信託人及 **Massena** 居民 **Eugene L. Nicandri** 法官說：「**MED** 獲得該等電力及銷售權將會大大有益於 **St. Lawrence** 郡及 **St. Lawrence** 河畔的社區，可幫助它們吸引新企業落戶，並支援現有企業發展壯大。州長 **Cuomo** 一直關注並支援該重要專案，這無疑為州北部地區的私人企業發展注入了活力與動力。」

**RVRDA** 主席 **Robert McNeil** 說：「自創建之初，**RVRDA** 便始終致力於推動全地區的經濟發展。這 20 兆瓦的低成本電力係不可多得的寶貴資源，因為 **RVRDA** 正在實施新計畫來吸引新的企業落戶州北部地區，以推動當地經濟騰飛。我想要感謝州長和所有 **NYPA** 信託人，正是他們的努力促成了該筆電力合同。」

**St. Lawrence** 郡 **IDA** 執行董事 **Patrick J. Kelly** 說：「這 20 兆瓦電力，外加 **NYPA** 為推動 **St. Lawrence** 郡經濟發展所提供的 1600 萬美元資金，均表明州電力局有信心且有恒心在該地區創造就業並吸引新企業落戶。低成本電力與資金支援皆是非常有益的激勵措施，它們將會使州北部地區在支援新老企業發展和促進就業方面發揮重大作用。」

**Massena Electric Department** 主席 **James Shaw** 說：「多年來，**Massena Electric** 的客戶一直受益於低成本的電力。如今，我們能夠繼續與我們的經濟發展夥伴們通力合作，讓新老企業共同受益。」

州北部地區區域經濟發展理事會聯席主席 **Anthony Collins** 說：「州北部地區區域經濟發展理事會非常榮幸能夠與 **RVRDA**、**IDA** 和 **NYPA** 一同協作，提供一種全方位的激勵措施以促進該地區的發展。對許多企業來說，獲得低成本的電力可大大增強其競爭優勢。同時，該舉措亦可幫助本地區吸引更多企業，增加就業崗位。」

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418